

DAFTAR PUSTAKA

- Baker, M. 2001. *In other words: a course book on translation*. New York: Routledge.
- Catford, J. C. 1965. *A linguistic theory of translation*. London: Oxford.
- Espindola, E., & Vasconcellos, M. L. 2006. *Two facets in subtitling process: foreignisation and/or domestication procedures in unequal cultural encounters*. *Fragmentos*, 30, 43-66. Brazil: Universidade Federal de Santa Catarina.
- Fi'aunillah, Tristy Kartika. 2018. *Analisis Teknik dan Metode Penerjemahan Istilah Vulgar Pada Novel "Cantik Itu Luka" Ke Dalam Beauty Is Wound*. Tesis. Fakultas Ilmu Budaya. Universitas Gadjah Mada. Tidak Diterbitkan.
- Fithri, Lesza Maria Ronalia. 2017. *Penerjemahan Culture-Specific Items pada Roman Rubinrot dari Bahasa Jerman Ke Dalam Bahasa Inggris dan Bahasa Indonesia*. Tesis. Universitas Negeri Yogyakarta. Tidak Diterbitkan.
- German Dictionary Offline. [aplikasi] Tersedia: <https://play.google.com/>.
- Götz, D., Haensch, G., dan Wellmann, H., 2010. *Langenscheidt: Großwörterbuch Deutsch als Fremdsprache*. München: Langenscheidt GmbH & Co. KG.
- Harun, Arpani. 2016. *Sang Guru Piano*. A. Utami (Penyunting). Jakarta: Kepustakaan Populer Gramedia.

- Hoed, B. H. (2006). *Penerjemahan dan kebudayaan*. Jakarta: PT Dunia Pustaka Jaya.
- Hofmann, Corinne. 2000. *Die Weiße Massai*. (diterjemahkan oleh Lulu Fitri Rahman). München: Knaur Taschenbuch Verlag.
- Jelinek, Elfriede. 1983. *Die Klavierspielerin*. Hamburg: Rowohlt Verlag GmbH.
- Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI) [Daring]. Tersedia: <https://kbbi.web.id/>.
- Kardimin. 2013. *Pintar Menerjemah: Wawasan Teoritik dan Praktek*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Koentjaraningrat. 2015. *Pengantar Ilmu Antropologi*. Jakrta: PT. Rineka Cipta
- Larson, Mildred L. 1984. *Meaning Based Translation: A Guide to Cross Language Equivalence*. USA: University Press of America.
- Molina, L & Albir, A.H. 2002. *Translation Technique Revisted: A Dynamic and Functionalist Approach*". Dalam META, Vol. XLVII, No 4. Spain: Universitat Automana Barcelona.
- Munday, J. (2001). *Introducing translation studies*. London: Routledge.
- Nasrullah, Rulli. 2012. *Komunikasi Antar Budaya Di Era Silber*. Jakarta: Kencana Prenamedia Group.
- Newmark, P. (1988). *A textbook of translation*. New York : Prentice Hall Inc.
- Nida, E. A., & Taber, C. R. (1982). *The theory and practice of translation*. Leiden: E. J. Brill.

- Persson, U. 2015. *Culture-specific items: translation procedures for a text about Australian and New Zealand children's literature*. Tesis. Linneaus University, Växjö, Kalmar, Swedia. Tidak diterbitkan.
- Pym, A. 2014. *Exploring Translation Theories*. London and New York: Routledge.
- Sudana M.D.S, Suyasa dan Marsakawati. 2014. *Analisis Penerjemahan Istilah Budaya Pada Novel negeri 5 Menara Ke Dalam bahasa Inggris: Kajian Deskriptif Berorientasi Teori Newmark*. Jurnal Ilmu Sosial dan Humaniora. Vol. 3. No. 2
- Sudaryanto. 2015. *Metode Dan Aneka Teknik Analisis Bahasa*. Yogyakarta. Sanata Dharma University Press
- Venuti, Lawrence. 1995. *The Translation Studies*. Manchester : St. Jerome Publishing
- Yousefi, Sarah. 2017. *Translation of Cultural Specific Items: A Case Study of Gulistan of Saadi*. Journal of Applied Linguistics and Language Research. Vol. 4. Pp 62-75.